

## Fiche de données de sécurité conformément au règlement (CE) n° 1907/2006, annexe II

### RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

#### 1.1 Identificateur de produit

### Motorraumreiniger

#### 1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

##### Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange:

Produit de nettoyage

##### Utilisations déconseillées:

Il n'existe pour l'instant aucune information à ce sujet.

#### 1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

Rhiag Group Ltd

Oberneuhofstrasse 6

CH-6341 Baar

Tel.: +41 (0)41 769 55 55

Fax: +41 (0)41 769 55 00

Adresse électronique de l'expert : [info@chemical-check.de](mailto:info@chemical-check.de), [k.schnurbusch@chemical-check.de](mailto:k.schnurbusch@chemical-check.de) - Veuillez NE PAS utiliser cette adresse pour demander des fiches de données de sécurité.

#### 1.4 Numéro d'appel d'urgence

##### Services d'information d'urgence / organe consultatif officiel:

F

ORFILA (INRS, France) +33 (0)1 45 42 59 59

<http://www.centres-antipoison.net>

CH

Tox Info Suisse, Freiestrasse 16, CH-8032 Zurich. Téléphone d'urgence nationale (24 h): 145 (de l'étranger :+41 44 251 51 51)

##### Numéro de téléphone d'appel d'urgence de la société:

+41 (0) 41 769 55 55 8.00h - 12.00h, 13.30h - 17.00h

### RUBRIQUE 2: Identification des dangers

#### 2.1 Classification de la substance ou du mélange

##### Classification selon le Règlement (CE) 1272/2008 (CLP)

| Classe de danger | Catégorie de danger | Mention de danger  |
|------------------|---------------------|--|
| Eye Irrit.       | 2                   | H319-Provoque une sévère irritation des yeux.  |
| Skin Irrit.      | 2                   | H315-Provoque une irritation cutanée.  |
| Asp. Tox.        | 1                   | H304-Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires. |
| STOT SE          | 3                   | H336-Peut provoquer somnolence ou vertiges.  |
| Aquatic Chronic  | 2                   | H411-Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.  |
| Aerosol          | 1                   | H222-Aérosol extrêmement inflammable.  |
| Aerosol          | 1                   | H229-Réceptif sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.                    |

#### 2.2 Éléments d'étiquetage

##### Étiquetage selon le Règlement (CE) 1272/2008 (CLP)

Fiche de données de sécurité conformément au règlement (CE) n° 1907/2006, annexe II

Révisée le / version du : 22.04.2021 / 0018

Remplace la version du / version du : 22.02.2019 / 0017

Entre en vigueur le : 22.04.2021

Date d'impression du fichier PDF : 24.04.2021

Motorraumreiniger



Danger

H319-Provoque une sévère irritation des yeux. H315-Provoque une irritation cutanée. H336-Peut provoquer somnolence ou vertiges. H411-Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. H222-Aérosol extrêmement inflammable. H229-Récepteur sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.

P101-En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. P102-Tenir hors de portée des enfants. P210-Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. P211-Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. P251-Ne pas perforer, ni brûler, même après usage. P261-Éviter de respirer les vapeurs ou aérosols. P271-Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. P280-Porter des gants de protection / un équipement de protection des yeux / du visage. P305+P351+P338-EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P312-Appeler un CENTRE ANTIPOISON / un médecin en cas de malaise. P405-Garder sous clef. P410+P412-Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C. P501-Éliminer le contenu / récipient dans un établissement agréé d'élimination des déchets.

Sans aération suffisante, formation possible de mélanges vapeur-air explosibles.

Solvant naphta aromatique lourd (pétrole)

Kérosène (pétrole), hydrodésulfuré

### 2.3 Autres dangers

Le mélange ne contient aucune substance vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) conformément à l'annexe XIII du Règlement CE 1907/2006 (< 0,1 %).

Le mélange ne contient aucune substance PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) conformément à l'annexe XIII du Règlement CE 1907/2006 (< 0,1 %).

## RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants

Aérosol

### 3.1 Substances

n.a.

### 3.2 Mélanges

|   |   |
|---|---|
| <b>Solvant naphta aromatique lourd (pétrole)</b>                          |   |
| <b>Numéro d'enregistrement (REACH)</b>                                    | ---   |
| <b>Index</b>  | 649-424-00-3  |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>                             | 265-198-5   |
| <b>CAS</b>  | 64742-94-5  |
| <b>Quantité en %</b>  | 30-50   |
| <b>Classification selon le Règlement (CE) 1272/2008 (CLP), facteurs M</b> | Aquatic Chronic 2, H411<br>Asp. Tox. 1, H304<br>STOT SE 3, H336 |

|   |   |
|---|---|
| <b>Kérosène (pétrole), hydrodésulfuré</b>                                 |   |
| <b>Numéro d'enregistrement (REACH)</b>                                    | ---   |
| <b>Index</b>  | 649-423-00-8  |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>                             | 265-184-9   |
| <b>CAS</b>  | 64742-81-0  |
| <b>Quantité en %</b>  | 20-30   |
| <b>Classification selon le Règlement (CE) 1272/2008 (CLP), facteurs M</b> | Flam. Liq. 3, H226<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Aquatic Chronic 2, H411<br>Asp. Tox. 1, H304 |

|   |                  |
|---|------------------|
| <b>Ether de polyglycol et d'alcool gras</b>                               |                  |
| <b>Numéro d'enregistrement (REACH)</b>                                    | ---              |
| <b>Index</b>  | ---              |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>                             | ---              |
| <b>CAS</b>  | 127036-24-2      |
| <b>Quantité en %</b>  | 1-<3             |
| <b>Classification selon le Règlement (CE) 1272/2008 (CLP), facteurs M</b> | Eye Dam. 1, H318 |

Texte des phrases H et des sigles de classification (SGH/CLP) cf. rubrique 16.

Dans ce paragraphe, les substances sont mentionnées avec leur classification effective correspondante !

En d'autres termes, pour les substances listées en Annexe VI tableau 3.1 du règlement (CE) n° 1272/2008 (règlement CLP), toutes les notes éventuelles mentionnées ont été prises en compte.

## RUBRIQUE 4: Premiers secours

### 4.1 Description des premiers secours

Secouristes - veiller à l'autoprotection !

Ne jamais faire avaler quoi que ce soit à une personne évanouie!

#### Inhalation

Eloigner la victime de la zone dangereuse.

Transporter la victime à l'air frais et selon les symptômes, consulter le médecin.

En cas d'évanouissement, placer le sujet sur le côté en stabilisant la position, et consulter un médecin.

Arrêt respiratoire - appareils de respiration artificielle nécessaire.

#### Contact avec la peau

Enlever immédiatement les vêtements sales et imbibés, les laver en profondeur à grande eau et avec du savon, en cas d'irritation de la peau (rougeurs, etc.), consulter un médecin.

#### Contact avec les yeux

Oter les verres de contact.

Rincer abondamment à l'eau pendant plusieurs minutes. Si nécessaire, consulter le médecin.

Consulter un médecin spécialisé.

#### Ingestion

Hospitaliser immédiatement.

### 4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Le cas échéant, pour plus de détails sur les symptômes et effets retardés, se reporter à la rubrique 11 et à la rubrique 4.1 sur les voies d'absorption.

Peuvent apparaître:

Irritation des yeux

Irritation des voies respiratoires

Toux

Maux de tête

Influence sur/Endommagement du système nerveux central

En cas de contact de longue durée:

Dermatite (inflammation de la peau)

Le produit a des effets dégraissants.

Dans certains cas, les symptômes d'intoxication peuvent se manifester passé un certain temps/plusieurs heures.

### 4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

Traitement symptomatique.

## RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie

### 5.1 Moyens d'extinction

#### Moyens d'extinction appropriés

CO2

Poudre d'extinction

#### Moyens d'extinction inappropriés

Jet d'eau grand débit

### 5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

En cas d'incendie peuvent se former:

Oxydes de carbone

Oxydes de soufre

Oxydes d'azote

Gaz toxiques

Danger d'éclatement en cas d'échauffement

Mélanges vapeur/air ou gaz/air explosifs.

En cas de répartition près du sol, un retour de flamme sur des sources d'ignition à distance est possible.

### 5.3 Conseils aux pompiers

En cas d'incendie et/ou d'explosion, ne pas respirer les fumées.

Appareils respiratoires autonomes.

Selon l'étendue de l'incendie

Le cas échéant vêtement de protection complet.

Refroidir les récipients en danger avec de l'eau.

Éliminer l'eau d'extinction contaminée conformément aux prescriptions locales en vigueur.

## RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

### 6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

Tenir à l'écart des sources d'ignition, défense de fumer.

Assurer une ventilation suffisante.

Éviter tout contact avec la peau et les yeux ainsi que l'inhalation.

### 6.2 Précautions pour la protection de l'environnement

Ne pas jeter les résidus à l'égout.

Éviter la contamination des eaux de surface et des eaux souterraines ainsi que du sol.

### 6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

En cas de dégagement d'aérosol / de gaz, assurer l'alimentation suffisante en air frais.

Substance active:

Recueillir à l'aide d'un produit absorbant pour liquide (par ex. liant universel) et éliminer conformément à la rubrique 13.

### 6.4 Référence à d'autres rubriques

Équipement de protection individuelle cf. rubrique 8 et consignes d'élimination cf. rubrique 13.

## RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage

Outre les informations fournies dans cette rubrique, des informations pertinentes peuvent également figurer à la rubrique 8. et 6.1.

### 7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

#### 7.1.1 Recommandations générales

Assurer une bonne ventilation des lieux.

Ne pas manipuler le produit dans des espaces fermés.

Tenir à l'écart des sources d'ignition - Défense de fumer.

Ne pas utiliser sur des surfaces brûlantes.

Manger, boire et fumer ainsi que la conservation de produits alimentaires sur les lieux de travail est interdit.

Observer les indications sur l'étiquette et la notice d'utilisation.

Appliquer les modes de fonctionnement selon le mode d'emploi.

#### 7.1.2 Consignes relatives aux mesures générales d'hygiène sur le poste de travail

Les mesures générales d'hygiène pour la manutention des produits chimiques sont applicables.

Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail.

Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux.

Retirer les vêtements et les équipements de protection individuelle contaminés avant de pénétrer dans les zones de restauration.

### 7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités

Conserver hors de la portée de personnes non autorisées.

Ne pas stocker le produit dans les couloirs ou dans les escaliers.

Ne stocker le produit que dans son emballage d'origine et fermé.

Respecter les règlements spéciaux sur les aérosols!

Respecter les conditions spéciales de stockage.

À protéger contre les rayons solaires et ne pas exposer à une température supérieure à 50°C.

Stocké dans un endroit bien ventilé.

### 7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)

Il n'existe pour l'instant aucune information à ce sujet.

## RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

### 8.1 Paramètres de contrôle

Valeur limite d'exposition professionnelle (VLEP) de la fraction totale de solvants hydrocarbures du mélange (RCP méthode selon la réglementation allemande TRGS 900, n° 2.9):

50 mg/m<sup>3</sup>

| Désignation chimique  |  | Solvant naphta aromatique lourd (pétrole)  | Quantité en %:30-50 |
|---|--|--|---------------------|
| VLEP-8h: 50 mg/m3 (hydrocarbures aromatiques en C9-C14) (AGW), 100 mg/m3 (aromatiques en C9-C15) (ACGIH), 150 mg/m3 (Hydrocarbures benzéniques en C9-C12 (vapeurs)) (VLEP-8h) |  | VLEP CT: 2(II) (AGW)   | VP: ---             |
| Les procédures de suivi:  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571)</li> <li>- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581)</li> <li>- Compur - KITA-187 S (551 174)</li> </ul> |                     |
| VLB: ---  |  | Autres informations: (12), TMP n° 84, FT n° 94, 96, 106, 140 (VLEP)  |                     |

| Désignation chimique   |  | Solvant naphta aromatique lourd (pétrole)  | Quantité en %:30-50 |
|--|--|--|---------------------|
| MAK / VME: 100 ppm (525 mg/m3) (White Spirit)                                  |  | KZGW / VLE: ---  | ---                 |
| Überwachungsmethoden / Les procédures de suivi / Le procedure di monitoraggio: |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571)</li> <li>- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581)</li> <li>- Compur - KITA-187 S (551 174)</li> </ul> |                     |
| BAT / VBT: ---   |  | Sonstiges / Divers: ---  |                     |

| Désignation chimique  |  | Kérosène (pétrole), hydrodésulfuré   | Quantité en %:20-30 |
|---|--|--|---------------------|
| VLEP-8h: 100 mg/m3 (AGW), 200 mg/m3 (kérosène) (ACGIH), 1000 mg/m3 (Hydrocarbures en C6-C12 (ensemble des, vapeurs)), 150 mg/m3 (Hydrocarbures benzéniques en C9-C12 (vapeurs)) (VLEP-8h) |  | VLEP CT: 2(II) (AGW), 1500 mg/m3 (Hydrocarbures en C6-C12 (ensemble des, vapeurs)) (VLEP CT)   | VP: ---             |
| Les procédures de suivi:  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571)</li> <li>- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581)</li> <li>- Compur - KITA-187 S (551 174)</li> </ul> |                     |
| VLB: ---  |  | Autres informations: (12), TMP n° 84, FT n° 84, 94, 96, 106, 140 (VLEP) / (AGW selon la méthode RCP, TRGS 900, 2.9) / Skin, A3 (ACGIH)   |                     |

| Désignation chimique   |  | Kérosène (pétrole), hydrodésulfuré   | Quantité en %:20-30 |
|--|--|--|---------------------|
| MAK / VME: 100 ppm (525 mg/m3) (White Spirit)                                  |  | KZGW / VLE: ---  | ---                 |
| Überwachungsmethoden / Les procédures de suivi / Le procedure di monitoraggio: |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571)</li> <li>- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581)</li> <li>- Compur - KITA-187 S (551 174)</li> </ul> |                     |
| BAT / VBT: ---   |  | Sonstiges / Divers: ---  |                     |

| Désignation chimique  |  | Butane  | Quantité en %: |
|---|--|---|----------------|
| VLEP-8h: 800 ppm (1900 mg/m3) (VLEP-8h), 1000 ppm (EX) (ACGIH), 1000 ppm (2400 mg/m3) (AGW) |  | VLEP CT: 4(II) (AGW)  | VP: ---        |
| Les procédures de suivi:  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Compur - KITA-221 SA (549 459)</li> <li>- OSHA PV2010 (n-Butane) - 1993</li> </ul> |                |
| VLB: ---  |  | Autres informations: DFG (AGW)  |                |

| Désignation chimique   |  | Butane  | Quantité en %: |
|--|--|---|----------------|
| MAK / VME: 800 ppm (1900 mg/m3)  |  | KZGW / VLE: 3200 ppm (7200 mg/m3)   | ---            |
| Überwachungsmethoden / Les procédures de suivi / Le procedure di monitoraggio: |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Compur - KITA-221 SA (549 459)</li> <li>- OSHA PV2010 (n-Butane) - 1993</li> </ul> |                |
| BAT / VBT: ---   |  | Sonstiges / Divers: ---   |                |

| Désignation chimique                                   |  | Propane  | Quantité en %: |
|--|--|--|----------------|
| VLEP-8h: 1000 ppm (ACGIH), 1000 ppm (1800 mg/m3) (AGW) |  | VLEP CT: 4(II) (AGW)   | VP: ---        |
| Les procédures de suivi:                               |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Compur - KITA-125 SA (549 954)</li> <li>- OSHA PV2077 (Propane) - 1990</li> </ul> |                |
| VLB: ---   |  | Autres informations: DFG (AGW)   |                |

| Désignation chimique             |  | Propane                           | Quantité en %: |
|----------------------------------|--|-----------------------------------|----------------|
| MAK / VME: 1000 ppm (1800 mg/m3) |  | KZGW / VLE: 4000 ppm (7200 mg/m3) | ---            |

Page 6 de 18  
 Fiche de données de sécurité conformément au règlement (CE) n° 1907/2006, annexe II  
 Révisée le / version du : 22.04.2021 / 0018  
 Remplace la version du / version du : 22.02.2019 / 0017  
 Entre en vigueur le : 22.04.2021  
 Date d'impression du fichier PDF : 24.04.2021  
 Motorraumreiniger

|  |                         |                                  |
|--|-------------------------|----------------------------------|
| Überwachungsmethoden / Les procédures de suivi / Le procedure di monitoraggio: |                         | - Compur - KITA-125 SA (549 954) |
|  |                         | - OSHA PV2077 (Propane) - 1990   |
| BAT / VBT: ---   | Sonstiges / Divers: --- |                                  |

| F                        | Désignation chimique  | Isobutane                           | Quantité en %: |
|--------------------------|---|-------------------------------------|----------------|
|                          | VLEP-8h: 1000 ppm (2400 mg/m3) (AGW), 1000 ppm (EX) (ACGIH) | VLEP CT: 4(II) (AGW)                | VP: ---        |
| Les procédures de suivi: |   | - Compur - KITA-113 SB(C) (549 368) |                |
| VLB: ---                 |   | Autres informations: DFG (AGW)      |                |

| CH   | Désignation chimique            | Isobutane                           | Quantité en %: |
|--|---------------------------------|-------------------------------------|----------------|
|  | MAK / VME: 800 ppm (1900 mg/m3) | KZGW / VLE: 3200 ppm (7200 mg/m3)   | ---            |
| Überwachungsmethoden / Les procédures de suivi / Le procedure di monitoraggio: |                                 | - Compur - KITA-113 SB(C) (549 368) |                |
| BAT / VBT: ---   |                                 | Sonstiges / Divers: ---             |                |

F

VLEP-8h:  
 Valeurs limites d'exposition professionnelle sur 8 h selon ED 984, INRS (France) et/ou "Arbeitsplatzgrenzwert -AGW" (Limite d'exposition professionnelle sur 8 h) selon TRGS 900 (Allemagne) et/ou "Threshold Limit Value" (Limite d'exposition professionnelle sur 8 h) selon ACGIH (E.U.A.)  
 a = fraction alvéolaire, t = fraction thoracique (ED 984, INRS, France).  
 E/A = fraction inhalable/alvéolaire (TRGS 900, Allemagne).  
 I/R = fraction inhalable/respirable, V = Vapeur et Aerosol, IFV = Fraction inhalable et vapeur, F = fibres respirable (long = >5µm, aspect ratio >= 3:1), T = fraction thoracique (ACGIH, E.U.A.).  
 (8) = Fraction inhalable (Directive 2017/164/EU, Directive 2004/37/CE). (9) = Fraction alvéolaire (Directive 2017/164/EU, Directive 2004/37/CE). (11) = Fraction inhalable (Directive 2004/37/CE). (12) = Fraction inhalable. Fraction alvéolaire dans les États membres qui mettent en oeuvre, à la date d'entrée en vigueur de la présente directive, un système de biosurveillance avec une valeur limite biologique ne dépassant pas 0,002 mg Cd/g de créatinine dans l'urine (Directive 2004/37/CE). |  
 VLEP CT:  
 Valeurs limites d'exposition professionnelle à court terme selon ED 984, INRS (France) et/ou Factor et catégorie de "Arbeitsplatzgrenzwert -AGW" pour les limitations d'exposition à court terme selon TRGS 900 (Allemagne) et/ou "Short Terme Exposure Limit" (valeurs limites court terme) selon ACGIH (E.U.A.)  
 (3) = Ces VLEP CT s'entendent pour des concentrations mesurées sur une durée de 5 min (France)  
 1-8 et (I ou II) = Factor et catégorie de AGW pour les limitations d'exposition à court terme (TRGS 900, Allemagne).  
 (8) = Fraction inhalable (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Fraction alvéolaire (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Valeur limite d'exposition à court terme sur une période de référence de 1 minute (2017/164/EU). |  
 VP:  
 Valeur plafond selon "Threshold Limit Value - "Ceiling" limit (TLV-C)", ACGIH (E.U.A.). |  
 VLB:  
 Valeurs limites biologiques (ANSES - Tableau récapitulatif VLB, France) et/ou "Biologischer Grenzwert - BGW" (Valeurs limites biologique) selon TRGS 903 (Allemagne) et/ou "Biological Exposure Indices" (Indices d'exposition biologique) selon ACGIH (E.U.A.).  
 Prélèvement: B = Sang, Hb = Hémoglobine, E = Erythrocytes (globules rouges), P = Plasma, S = Sérum, U = Urine, EA = end-exhaled air (air expiré en fin d'expiration).  
 Période de prélèvement: 17 = En fin de poste quelque soit le jour de la semaine, 18 = En fin de semaine et début de poste pour évaluer l'exposition de la semaine de travail, 19 = En fin de journée pour évaluer l'exposition de la journée de travail, 20 = En fin de semaine et fin de poste pour évaluer l'exposition de la semaine de travail, 21 = En fin de poste indépendamment du jour de la semaine, reflet de l'exposition du jour même, 22 = En fin de poste et fin de semaine, reflet de l'exposition de la semaine, a = Aucune restriction / non critique, b = en fin de travail posté, c = après une semaine de travail, d = au bout d'une semaine de travail posté, e = avant le dernier service d'une semaine de travail, f = pendant l'équipe de travail, g = avant le début du poste. |  
 Autres informations:  
 TMP n° = n° d. tableaux de maladies professionnelles. FT n° = n° de la fiche toxicologique publiée par l'INRS. Observations: \* = risque de pénétration percutanée / C1A, C1B, C2 = substance classée cancérigène de cat. 1A, 1B ou 2 / M1A, M1B, M2 = substance classée mutagène de cat. 1A, 1B ou 2 / R1A, R1B, R2 = substance classée toxique pour la reproduction de cat. 1A, 1B ou 2 / All = risque d'allergie, AC = risque d'allergie cutanée, AR = risque d'allergie respiratoire) / (12) = Ces fractions d'hydrocarbure sont classées C1A et M1B sauf si elles contiennent moins de 0,1 % en poids de benzène / (13) = Ces valeurs sont assortie de la mention "bruit" indiquant la possibilité d'une atteinte auditive en cas de co-exposition au bruit. Elles deviendront réglementaire contraignante à partir du 1 janvier 2019. (ED 984, INRS, France).  
 AGW = limite d'exposition professionnelle. H = résorptif par la peau. Y = aucun risque de lésion foetale n'est à redouter lorsque les valeurs AGW et BGW sont respectées. Z = un risque de lésion foetale ne peut être exclu, également en cas de respect des valeurs AGW et BGW (cf. N° 2.7 TRGS 900). DFG = Association allemande pour la recherche (commission MAK). AGS = Comité pour les substances dangereuses. (TRGS 900, Allemagne).  
 Catégorie carcinogène : A1 / A2 = carcinogène humain confirmé / présumé, A3 = carcinogène animal confirmé d'importance inconnue pour l'être humain, A4 / A5 = non qualifiable / non présumé comme carcinogène à l'homme. SEN = Sensibilisation, RSEN = Sensibilisation respiratoire, DSEN = Sensibilisation cutanée. Skin = danger de résorption cutanée, OTO = agent chimique ototoxique (ACGIH, E.U.A.).  
 (13) = La substance peut provoquer une sensibilisation de la peau et des voies respiratoires (Directive 2004/37/CE), (14) = La

substance peut provoquer une sensibilisation de la peau (Directive 2004/37/CE).

Ⓢ MAK / VME = Maximaler Arbeitsplatzkonzentrationswert / Valeur (limite) moyenne d'exposition. e = einatembarer Staub / poussières inhalables, a = alveolengängiger Staub / poussières alvéolaires | KZGW / VLE = Kurzzeitgrenzwert / Valeur limite d'exposition calculée sur une courte durée. e = einatembarer Staub / poussières inhalables, a = alveolengängiger Staub / poussières alvéolaires, # = KZGW darf im Mittel auch während 15 Minuten nicht überschritten werden. | BAT / VBT = Biologischer Arbeitsstofftoleranzwert / Valeurs biologiques tolérables: Untersuchungsmaterial: B = Vollblut, E = Erythrozyten, U = Urin, A = Alveolarluft, P/Se = Plasma/Serum. Probennahmezeitpunkt: a = keine Beschränkung, b = Expositionsende, bzw. Schichtende, c = bei Langzeitexposition - nach mehreren vorangegangenen Schichten, d = vor nachfolgender Schicht. Substrat d'examen: B = Sang complet, E = Erythrocytes, U = Urine, A = Air alvéolaire, P/Se = Plasma/Sérum. Moment du prélèvement: a = indifférent, b = fin de l'exposition, de la période de travail, c = exposition de longue durée - après plusieurs périodes de travail, d = avant la reprise du travail. | Sonstiges / Divers: H = Hautresorption möglich / résorption via la peau pos. S = Sensibilisator / sensibilisateur. B = Biologisches Monitoring / Monitoring biologique. OL = Lärmverstärkende Ototoxizität. P = provisorisch / valeur provisoire. C1A,C1B,C2 = Cancerogen Kat.1A,1B,2 / cancérigène Cat.1A,1B,2. M1A,M1B,M2 = Mutagen Cat.1A,1B,2 / mutagène Cat.1A,1B,2. R1AF,R1BF,R2F/R1AD,R1BD,R2D = Reproduktionstox. Kat.1A,1B,2 (F=Fruchtbarkeit, D=Entwicklung) / Toxique pour la reproduction Cat.1A,1B,2 (F=fertilité, D=développement). SS-A,SS-B,SS-C, = Schwangerschaft Gruppe A,B,C / grossesse groupe A,B,C.

## 8.2 Contrôles de l'exposition

L'utilisation de ce produit (cette substance/cette préparation) à titre professionnel par des jeunes travailleurs est restreinte ou complètement interdite. Les bases légales ainsi que les dispositions précises en la matière figurent à la sec. 15 (Suisse).

L'utilisation de ce produit (cette substance / cette préparation) à titre professionnel par des femmes enceintes ou des mères qui allaitent est restreinte ou complètement interdite (Suisse).

Les bases légales ainsi que les dispositions précises en la matière figurent à la section 15.

### 8.2.1 Contrôles techniques appropriés

Assurer une bonne aération. Ceci peut être obtenu par une aspiration locale ou une évacuation générale de l'air.

Si cela ne suffit pas pour maintenir la concentration à un niveau inférieur aux valeurs maxi autorisées sur les lieux de travail (VME, TLV, AGW), il convient de porter une protection respiratoire appropriée.

Valide uniquement quand des valeurs limites d'exposition sont ici indiquées.

Les méthodes d'évaluation appropriées pour contrôler l'efficacité des mesures de protection prises comprennent des méthodes de détermination basées sur des mesures techniques et non techniques.

De telles méthodes sont décrites par ex. dans la norme EN 14042.

Norme EN 14042 " Atmosphères des lieux de travail. Guide pour l'application et l'utilisation de procédures et de dispositifs permettant d'évaluer l'exposition aux agents chimiques et biologiques ".

### 8.2.2 Mesures de protection individuelle, telles que les équipements de protection individuelle

Les mesures générales d'hygiène pour la manutention des produits chimiques sont applicables.

Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail.

Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux.

Retirer les vêtements et les équipements de protection individuelle contaminés avant de pénétrer dans les zones de restauration.

Protection des yeux/du visage:

Lunettes protectrices hermétiques avec protections latérales (EN 166).

Protection de la peau - Protection des mains:

Gants de protection en Viton® / en élastomère fluoré (EN 374)

Épaisseur de couche minimale en mm:

0,5

Durée de perméation (délai d'irruption) en minutes:

> 480

Crème protectrice pour les mains recommandée.

La détermination des délais de rupture conformément à la norme EN 16523-1 n'a pas été effectuée dans un environnement pratique.

Il est conseillé une durée maximum de port correspondant à 50% du délai de rupture.

Protection de la peau - Autres:

Vêtement de protection (p. ex. gants de sécurité EN ISO 20345, vêtement de protection à manches longues).

Protection respiratoire:

En cas de dépassement de la VME, TLV(ACGIH) ou AGW.

Filtre A2 P2 (EN 14387), code couleur marron, blanc

En cas de concentrations élevées:

Appareil de protection respiratoire (appareil isolant) (p. ex.: EN 137 ou EN 138)

Observer les limitations de la durée de port des appareils respiratoires.

## Risques thermiques:

Non applicable

Information supplémentaire relative à la protection des mains - Aucun essai n'a été effectué.

Pour les mélanges, le choix a été effectué en toute bonne foi et en fonction des informations concernant les composants.

La sélection des substances a été faite à partir des indications fournies par les fabricants de gants.

Le choix définitif du matériau des gants doit être effectué en tenant compte de la durée de résistance à la rupture, des taux de perméation et de la dégradation.

Le choix des gants appropriés ne dépend pas uniquement du matériau, mais aussi d'autres caractéristiques de qualité, laquelle diffère d'un fabricant à l'autre.

Pour les mélanges, la résistance du matériau composant les gants n'est pas prévisible et doit donc être vérifiée avant l'utilisation.

Consulter le fabricant de gants de protection pour apprendre la durée exacte de résistance au perçage et respecter cette indication.

### 8.2.3 Contrôles d'exposition liés à la protection de l'environnement

Il n'existe pour l'instant aucune information à ce sujet.

## RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques

### 9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

|  |  |
|--|--|
| Etat physique:   | Aérosol. Matière active : liquide.   |
| Couleur:   | Incolore   |
| Odeur:   | Caractéristique  |
| Seuil olfactif:  | Non déterminé  |
| Valeur pH:   | Non déterminé  |
| Point de fusion/point de congélation:                  | Non déterminé  |
| Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition: | n.a.   |
| Point d'éclair:  | Non déterminé  |
| Taux d'évaporation:                                    | n.a.   |
| Inflammabilité (solide, gaz):                          | n.a.   |
| Limite inférieure d'explosivité:                       | 0,6 Vol-%  |
| Limite supérieure d'explosivité:                       | 10,9 Vol-%   |
| Pression de vapeur:                                    | 3400 hPa   |
| Densité de vapeur (air = 1):                           | Non déterminé  |
| Densité:   | 0,7 g/cm <sup>3</sup> (20°C)   |
| Masse volumique apparente:                             | n.a.   |
| Solubilité(s):   | Non déterminé  |
| Hydrosolubilité:                                       | Non miscible   |
| Coefficient de partage (n-octanol/eau):                | Non déterminé  |
| Température d'auto-inflammabilité:                     | Non  |
| Température de décomposition:                          | Non déterminé  |
| Viscosité:   | Non déterminé  |
| Propriétés explosives:                                 | Le produit n'a pas d'effets explosifs. Formation possible de mélanges vapeur / air explosifs et facilement inflammables. |
| Propriétés comburantes:                                | Non  |

### 9.2 Autres informations

|                           |                              |
|---------------------------|------------------------------|
| Miscibilité:              | Non déterminé                |
| Liposolubilité / solvant: | Non déterminé                |
| Conductivité:             | Non déterminé                |
| Tension superficielle:    | Non déterminé                |
| Teneur en solvants:       | 55,2 % (Solvants organiques) |

## RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité

### 10.1 Réactivité

Le produit n'a pas été contrôlé.

### 10.2 Stabilité chimique

Stable en cas de stockage et de manipulation appropriés.

### 10.3 Possibilité de réactions dangereuses

Aucune réaction dangereuse connue.

### 10.4 Conditions à éviter

L'augmentation de pression entraîne un danger d'éclatement.

Echauffement, proximité de flammes ou de toute source d'ignition.

### 10.5 Matières incompatibles

Page 9 de 18  
 Fiche de données de sécurité conformément au règlement (CE) n° 1907/2006, annexe II  
 Révisée le / version du : 22.04.2021 / 0018  
 Remplace la version du / version du : 22.02.2019 / 0017  
 Entre en vigueur le : 22.04.2021  
 Date d'impression du fichier PDF : 24.04.2021  
 Motorraumreiniger

Eviter tout contact avec des agents d'oxydation.  
**10.6 Produits de décomposition dangereux**  
 Décomposition exclue lors d'un usage conforme.

**RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques**

**11.1 Informations sur les effets toxicologiques**

Voir éventuellement la rubrique 2.1 pour des informations supplémentaires sur les effets sanitaires (classification).

| <b>Motorraumreiniger</b>   |          |        |       |           |                 |          |
|--|----------|--------|-------|-----------|-----------------|----------|
| Toxicité / Effet   | Résultat | Valeur | Unité | Organisme | Méthode d'essai | Remarque |
| Toxicité aiguë, orale:   |          |        |       |           |                 | n.d.     |
| Toxicité aiguë, dermique:  |          |        |       |           |                 | n.d.     |
| Toxicité aiguë, inhalative:  |          |        |       |           |                 | n.d.     |
| Corrosion cutanée/irritation cutanée:  |          |        |       |           |                 | n.d.     |
| Lésions oculaires graves/irritation oculaire:                                    |          |        |       |           |                 | n.d.     |
| Sensibilisation respiratoire ou cutanée:   |          |        |       |           |                 | n.d.     |
| Mutagénicité sur les cellules germinales:  |          |        |       |           |                 | n.d.     |
| Cancérogénicité:   |          |        |       |           |                 | n.d.     |
| Toxicité pour la reproduction:   |          |        |       |           |                 | n.d.     |
| Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique (STOT-SE):  |          |        |       |           |                 | n.d.     |
| Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée (STOT-RE): |          |        |       |           |                 | n.d.     |
| Danger par aspiration:   |          |        |       |           |                 | n.d.     |
| Symptômes:   |          |        |       |           |                 | n.d.     |

| <b>Solvant naphta aromatique lourd (pétrole)</b>                                |          |        |         |               |                 |   |
|---|----------|--------|---------|---------------|-----------------|---|
| Toxicité / Effet  | Résultat | Valeur | Unité   | Organisme     | Méthode d'essai | Remarque  |
| Toxicité aiguë, orale:  | LD50     | >2000  | mg/kg   | Rat           |                 |   |
| Toxicité aiguë, dermique:   | LD50     | >2000  | mg/kg   | Lapin         |                 |   |
| Toxicité aiguë, inhalative:   | LC50     | >5     | mg/l/4h | Rat           |                 |   |
| Corrosion cutanée/irritation cutanée:   |          |        |         |               |                 | L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.  |
| Lésions oculaires graves/irritation oculaire:                                   |          |        |         |               |                 | Légèrement irritant   |
| Sensibilisation respiratoire ou cutanée:  |          |        |         | Cochon d'Inde |                 | Non sensibilisant   |
| Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique (STOT-SE): |          |        |         |               |                 | Peut provoquer somnolence ou vertiges.                                    |
| Danger par aspiration:  |          |        |         |               |                 | Oui   |
| Symptômes:  |          |        |         |               |                 | abasourdissement, nuisible pour le foie et les reins, somnolence, vertige |

| <b>Kérosène (pétrole), hydrodésulfuré</b> |          |        |       |           |                 |          |
|---|----------|--------|-------|-----------|-----------------|----------|
| Toxicité / Effet                          | Résultat | Valeur | Unité | Organisme | Méthode d'essai | Remarque |
| Danger par aspiration:                    |          |        |       |           |                 | Oui      |

| <b>Ether de polyglycol et d'alcool gras</b> |  |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|--|
|---|--|--|--|--|--|--|

| Toxicité / Effet                              | Résultat | Valeur | Unité | Organisme | Méthode d'essai               | Remarque                            |
|---|----------|--------|-------|-----------|-------------------------------|-------------------------------------|
| Toxicité aiguë, orale:                        | LD50     | >2000  | mg/kg | Rat       |                               |                                     |
| Corrosion cutanée/irritation cutanée:         |          |        |       | Lapin     |                               | Non irritant                        |
| Lésions oculaires graves/irritation oculaire: |          |        |       | Lapin     |                               | Risque de lésions oculaires graves. |
| Sensibilisation respiratoire ou cutanée:      |          |        |       |           | OECD 406 (Skin Sensitisation) | Non (par contact avec la peau)      |
| Mutagénicité sur les cellules germinales:     |          |        |       |           | (Ames-Test)                   | Négatif                             |

| <b>Butane</b>  |          |        |         |                        |   |  |
|--|----------|--------|---------|------------------------|---|--|
| Toxicité / Effet   | Résultat | Valeur | Unité   | Organisme              | Méthode d'essai   | Remarque   |
| Toxicité aiguë, inhalative:  | LC50     | 658    | mg/l/4h | Rat                    |   |  |
| Mutagénicité sur les cellules germinales:  |          |        |         | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)  | Négatif  |
| Mutagénicité sur les cellules germinales:  |          |        |         |                        | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)  | Négatif  |
| Mutagénicité sur les cellules germinales:  |          |        |         | Homme                  | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)  | Négatif  |
| Mutagénicité sur les cellules germinales:  |          |        |         | Rat                    | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)  | Négatif  |
| Danger par aspiration:<br>Symptômes:   |          |        |         |                        |   | Non<br>ataxie, difficultés respiratoires, abasourdissement, perte de connaissance, gelures, arythmie, nuisible pour le foie et les reins, crampes, ébriété, vertige, nausées et vomissements |
| Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée (STOT-RE), inhalative: | NOAEL    | 21,394 | mg/l    | Rat                    | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Development. Tox. Screening Test) |  |

| <b>Propane</b>                                |          |        |         |           |                 |                                 |
|---|----------|--------|---------|-----------|-----------------|---------------------------------|
| Toxicité / Effet                              | Résultat | Valeur | Unité   | Organisme | Méthode d'essai | Remarque                        |
| Toxicité aiguë, inhalative:                   | LC50     | 658    | mg/l/4h | Rat       |                 |                                 |
| Toxicité aiguë, inhalative:                   | LC50     | 260000 | ppmV/4h | Rat       |                 | Gaz, Mâle, Déduction analogique |
| Corrosion cutanée/irritation cutanée:         |          |        |         |           |                 | Non irritant                    |
| Lésions oculaires graves/irritation oculaire: |          |        |         |           |                 | Non irritant                    |

|  |       |        |      |                        |   |   |
|--|-------|--------|------|------------------------|---|---|
| Mutagénicité sur les cellules germinales:  |       |        |      |                        | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)  | Négatif   |
| Mutagénicité sur les cellules germinales:  |       |        |      | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)  | Négatif   |
| Toxicité pour la reproduction (développement):   | NOAEC | 21,641 | mg/l |                        | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Development. Tox. Screening Test) |   |
| Danger par aspiration:<br>Symptômes:   |       |        |      |                        |   | Non<br>difficultés respiratoires, perte de connaissance, gelures, nuisible pour le foie et les reins, crampes, irritation des muqueuses, vertige, nausées et vomissements |
| Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée (STOT-RE), inhalative: | NOAEL | 7,214  | mg/l | Rat                    | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Development. Tox. Screening Test) |   |
| Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée (STOT-RE), inhalative: | LOAEL | 21,641 | mg/l | Rat                    | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Development. Tox. Screening Test) |   |

| <b>Isobutane</b>                              |                 |               |              |                        |  |  |
|---|-----------------|---------------|--------------|------------------------|--|--|
| <b>Toxicité / Effet</b>                       | <b>Résultat</b> | <b>Valeur</b> | <b>Unité</b> | <b>Organisme</b>       | <b>Méthode d'essai</b>                     | <b>Remarque</b>  |
| Toxicité aiguë, inhalative:                   | LC50            | 658           | mg/l/4h      | Rat                    |  |  |
| Toxicité aiguë, inhalative:                   | LC50            | 260000        | ppmV/4h      | Rat                    |  | Gaz, Mâle  |
| Lésions oculaires graves/irritation oculaire: |                 |               |              | Lapin                  |  | Non irritant   |
| Mutagénicité sur les cellules germinales:     |                 |               |              | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test) | Négatif  |
| Danger par aspiration:<br>Symptômes:          |                 |               |              |                        |  | Non<br>perte de connaissance, gelures, nuisible pour le foie et les reins, crampes, vertige, nausées et vomissements |

|  |       |        |      |     |   |  |
|--|-------|--------|------|-----|---|--|
| Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée (STOT-RE), inhalative: | NOAEL | 21,394 | mg/l | Rat | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Development. Tox. Screening Test) |  |
|--|-------|--------|------|-----|---|--|

## RUBRIQUE 12: Informations écologiques

Voir éventuellement la rubrique 2.1 pour des informations supplémentaires sur les impacts environnementaux (classification).

| <b>Motorraumreiniger</b>                     |          |       |        |       |           |                 |   |
|--|----------|-------|--------|-------|-----------|-----------------|---|
| Toxicité / Effet                             | Résultat | Temps | Valeur | Unité | Organisme | Méthode d'essai | Remarque  |
| 12.1. Toxicité poissons:                     |          |       |        |       |           |                 | n.d.  |
| 12.1. Toxicité daphnies:                     |          |       |        |       |           |                 | n.d.  |
| 12.1. Toxicité algues:                       |          |       |        |       |           |                 | n.d.  |
| 12.2. Persistance et dégradabilité:          |          |       |        |       |           |                 | L'agent tensioactif/les agents tensioactifs contenu/s dans ce mélange répond/ent aux conditions de la biodégradabilité telles qu'elles sont déterminées dans le règlement (CE) n° 648/2004 sur les détergents. Les données prouvant cette affirmation sont tenues à la disposition des autorités compétentes des Etats Membres et leur seront fournies à leur demande expresse ou à la demande du producteur de détergents. |
| 12.3. Potentiel de bioaccumulation:          |          |       |        |       |           |                 | n.d.  |
| 12.4. Mobilité dans le sol:                  |          |       |        |       |           |                 | n.d.  |
| 12.5. Résultats des évaluations PBT et vPvB: |          |       |        |       |           |                 | n.d.  |
| 12.6. Autres effets néfastes:                |          |       |        |       |           |                 | n.d.  |

| <b>Solvant naphta aromatique lourd (pétrole)</b> |          |       |        |       |           |                 |          |
|--|----------|-------|--------|-------|-----------|-----------------|----------|
| Toxicité / Effet                                 | Résultat | Temps | Valeur | Unité | Organisme | Méthode d'essai | Remarque |
| 12.1. Toxicité poissons:                         | LC50     | 96h   | 1-10   | mg/l  |           |                 |          |

|                                     |         |     |          |      |  |  |                              |
|-------------------------------------|---------|-----|----------|------|--|--|------------------------------|
| 12.1. Toxicité daphnies:            | EC50    | 48h | 1-10     | mg/l |  |  |                              |
| 12.1. Toxicité algues:              | IC50    | 72h | 1-10     | mg/l |  |  |                              |
| 12.2. Persistance et dégradabilité: |         |     |          |      |  |  | Pas facilement biodégradable |
| 12.3. Potentiel de bioaccumulation: | BCF     |     | <100     |      |  |  |                              |
| 12.3. Potentiel de bioaccumulation: | Log Pow |     | >3,8-4,8 |      |  |  |                              |
| Autres informations:                | BOD     |     | 52       | %    |  |  |                              |

**Ether de polyglycol et d'alcool gras**

| Toxicité / Effet                             | Résultat | Temps | Valeur | Unité | Organisme                 | Méthode d'essai  | Remarque                                    |
|--|----------|-------|--------|-------|---------------------------|--|---|
| 12.1. Toxicité poissons:                     | LC50     | 96h   | 1-10   | mg/l  | Brachydanio rerio         | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)   |   |
| 12.1. Toxicité algues:                       | EC50     | 72h   | 1,6    | mg/l  | Selenastrum capricornutum |  |   |
| 12.2. Persistance et dégradabilité:          |          | 28d   | >90    | %     |                           | OECD 301 A (Ready Biodegradability - DOC Die-Away Test)                                  | Facilement biodégradable                    |
| 12.5. Résultats des évaluations PBT et vPvB: |          |       |        |       |                           |  | Aucune substance PBT, Aucune substance vPvB |
| Toxicité bactéries:                          | EC50     |       | 50-500 | mg/l  |                           | OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation)) |   |
| Autres informations:                         | DOC      |       | 510    | mg/g  |                           |  |   |
| Autres informations:                         | COD      |       | 1950   | mg/g  |                           |  |   |
| Hydrosolubilité:                             |          |       |        |       |                           |  | Insoluble                                   |

**Butane**

| Toxicité / Effet                             | Résultat | Temps | Valeur | Unité | Organisme | Méthode d'essai | Remarque  |
|--|----------|-------|--------|-------|-----------|-----------------|---|
| 12.1. Toxicité poissons:                     | LC50     | 96h   | 24,11  | mg/l  |           | QSAR            |   |
| 12.1. Toxicité daphnies:                     | LC50     | 48h   | 14,22  | mg/l  |           | QSAR            |   |
| 12.3. Potentiel de bioaccumulation:          | Log Pow  |       | 2,98   |       |           |                 | Un potentiel de bioaccumulation considérable n'est pas prévisible (LogPow 1-3). |
| 12.5. Résultats des évaluations PBT et vPvB: |          |       |        |       |           |                 | Aucune substance PBT, Aucune substance vPvB                                     |

**Propane**

| Toxicité / Effet                    | Résultat | Temps | Valeur | Unité | Organisme | Méthode d'essai | Remarque  |
|-------------------------------------|----------|-------|--------|-------|-----------|-----------------|---|
| 12.3. Potentiel de bioaccumulation: | Log Pow  |       | 2,28   |       |           |                 | Un potentiel de bioaccumulation considérable n'est pas prévisible (LogPow 1-3). |

|  |  |  |  |  |  |  |   |
|--|--|--|--|--|--|--|---|
| 12.5. Résultats des évaluations PBT et vPvB: |  |  |  |  |  |  | Aucune substance PBT, Aucune substance vPvB |
|--|--|--|--|--|--|--|---|

| Isobutane                                    |          |       |        |       |           |                 |   |
|--|----------|-------|--------|-------|-----------|-----------------|---|
| Toxicité / Effet                             | Résultat | Temps | Valeur | Unité | Organisme | Méthode d'essai | Remarque  |
| 12.3. Potentiel de bioaccumulation:          |          |       |        |       |           |                 | Un potentiel de bioaccumulation considérable n'est pas prévisible (LogPow 1-3). |
| 12.1. Toxicité poissons:                     | LC50     | 96h   | 27,98  | mg/l  |           |                 |   |
| 12.1. Toxicité algues:                       | EC50     | 96h   | 7,71   | mg/l  |           |                 |   |
| 12.2. Persistance et dégradabilité:          |          |       |        |       |           |                 | Facilement biodégradable  |
| 12.5. Résultats des évaluations PBT et vPvB: |          |       |        |       |           |                 | Aucune substance PBT, Aucune substance vPvB                                     |

## RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination

### 13.1 Méthodes de traitement des déchets

#### Pour la substance / le mélange / les résidus

Numéro de la clé de déchets CE:

Les codes déchets indiqués ci-dessous sont cités à titre indicatif, et se basent sur l'utilisation prévue pour ce produit. En cas d'utilisation spéciale et dans le cadre des possibilités d'élimination des déchets de la part de l'utilisateur, d'autres codes déchets peuvent éventuellement être assignés aux produits. (2014/955/UE)

16 05 04 gaz en récipients à pression (y compris les halons) contenant des substances dangereuses

14 06 03 autres solvants et mélanges de solvants

Recommandation:

Il y a lieu d'éviter l'évacuation des eaux usées dans l'environnement.

Respecter les prescriptions administratives locales.

Éliminer les bombes aérosols remplies dans un centre agréé de collecte des déchets.

Éliminer les bombes aérosols vides dans les poubelles de recyclage.

Respecter l'ordonnance sur la limitation et l'élimination des déchets (Ordonnance sur les déchets, OLED, RS 814.600, Suisse).

Respecter l'ordonnance sur les mouvements de déchets (OMoD, RS 814.610, Suisse).

Respecter l'ordonnance du DETEC concernant les listes pour les mouvements de déchets (LMD, RS 814.610.1, Suisse).

#### Concernant les emballages contaminés

Respecter les prescriptions administratives locales.

Recommandation:

Ne pas percer, découper ou souder des récipients non nettoyés.

15 01 04 emballages métalliques

15 01 10 emballages contenant des résidus de substances dangereuses ou contaminés par de tels résidus

Respecter l'ordonnance sur la limitation et l'élimination des déchets (Ordonnance sur les déchets, OLED, RS 814.600, Suisse).

Respecter l'ordonnance sur les mouvements de déchets (OMoD, RS 814.610, Suisse).

Respecter l'ordonnance du DETEC concernant les listes pour les mouvements de déchets (LMD, RS 814.610.1, Suisse).

## RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport

### Informations générales

14.1. Numéro ONU: 1950

#### Transport par route / transport ferroviaire (ADR/RID)

14.2. Nom d'expédition des Nations unies:

UN 1950 AÉROSOLS

14.3. Classe(s) de danger pour le transport: 2.1

14.4. Groupe d'emballage: -

Code de classification: 5F

LQ: 1 L

14.5. Dangers pour l'environnement: dangereuse du point de vue de l'environnement

Codes de restriction en tunnels: D



Fiche de données de sécurité conformément au règlement (CE) n° 1907/2006, annexe II

Révisée le / version du : 22.04.2021 / 0018

Remplace la version du / version du : 22.02.2019 / 0017

Entre en vigueur le : 22.04.2021

Date d'impression du fichier PDF : 24.04.2021

Motorraumreiniger

**Transport par navire de mer (IMDG-Code)**

14.2. Nom d'expédition des Nations unies:

AEROSOLS (SOLVENT NAPHTHA,KEROSENE)

14.3. Classe(s) de danger pour le transport:

2.1

14.4. Groupe d'emballage:

-

EmS:

F-D, S-U

Polluant marin (Marine Pollutant):

Oui

14.5. Dangers pour l'environnement:

environmentally hazardous

**Transport aérien (IATA)**

14.2. Nom d'expédition des Nations unies:

Aerosols, inflammable

14.3. Classe(s) de danger pour le transport:

2.1

14.4. Groupe d'emballage:

-

14.5. Dangers pour l'environnement:

Non applicable

**14.6. Précautions particulières à prendre par l'utilisateur**

Les personnes impliquées dans le transport de marchandises dangereuses doivent avoir reçu une formation.

Toutes les personnes chargées du transport doivent se tenir aux directives concernant la sécurisation.

Il convient de prendre des mesures préventives afin d'éviter tout dommage.

**14.7. Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol et au recueil IBC**

Sans objet, du fait que la cargaison est constituée de marchandises emballées et non de marchandises en vrac.

Les dispositions relatives aux quantités minimum ne sont pas respectées ici.

Le numéro d'identification du danger ainsi que la codification de l'emballage sont disponibles sur demande

Observer les dispositions particulières (special provisions).

**RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation****15.1 Réglementations/Législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**

Respecter les limitations:

Respecter les règlements/lois nationaux sur la protection des jeunes au travail (en particulier la mise en oeuvre nationale de la directive 94/33/CE) !

Respecter les règlements de l'association préventive des accidents du travail/de la médecine du travail.

Directive 2012/18/UE (" Seveso-III "), annexe I, partie 1 - Les catégories suivantes s'appliquent à ce produit (d'autres catégories sont éventuellement à considérer en fonction du stockage, de la manipulation, etc.) :

| Catégories de danger | Notes relatives à l'annexe I | Quantité seuil (tonnes) de substances dangereuses visées à l'article 3, paragraphe 10, pour l'application - Des exigences relatives au seuil bas | Quantité seuil (tonnes) de substances dangereuses visées à l'article 3, paragraphe 10, pour l'application - Des exigences relatives au seuil haut |
|----------------------|------------------------------|--|---|
| E2                   |                              | 200  | 500   |
| P3a                  | 11.1                         | 150 (netto)  | 500 (netto)   |

Il s'impose de respecter les notes à l'annexe I de la directive 2012/18/UE, notamment celles mentionnées dans les tableaux et les notes 1 - 6 pour affecter les catégories et les seuils quantitatifs.

Directive 2012/18/UE (" Seveso-III "), annexe I, partie 2 - Les substances dangereuses listées ci-dessous sont contenues dans le présent produit :

| N° entrée | Substances dangereuses   | Notes relatives à l'annexe I | Quantité seuil (tonnes) pour l'application - Des exigences relatives au seuil bas | Quantité seuil (tonnes) pour l'application - Des exigences relatives au seuil haut |
|-----------|--|------------------------------|---|--|
| 18        | Liquefied flammable gases, Category 1 or 2 (including LPG) and natural gas | 19                           | 50  | 200  |

Il s'impose de respecter les notes à l'annexe I de la directive 2012/18/UE, notamment celles mentionnées dans les tableaux et les notes 1 - 6 pour affecter les catégories et les seuils quantitatifs.

Directive 2010/75/UE (COV):

97,2 %

**RÈGLEMENT (CE) N° 648/2004**

30 % et plus

d'hydrocarbures aliphatiques  
d'hydrocarbures aromatiques  
moins de 5 %  
d'agents de surface non ioniques

Observer la réglementation sur les incidents.

VOC (CH):

~ 97% w/w

Respectez le Code du travail (articles D. 4153-17, D. 4153-18 - Jeunes travailleurs (France)).

Les jeunes en formation professionnelle initiale ne peuvent travailler avec ce produit (cette substance / cette préparation) que si cela est prévu dans l'ordonnance de formation professionnelle pour atteindre les buts de formation

et si les conditions du plan de formation et les limites d'âge applicables soient respectées. Les jeunes qui ne suivent pas de formation professionnelle initiale ne peuvent pas travailler avec ce produit (cette substance / cette préparation).

exécuter les travaux dangereux nécessitant l'emploi de ce produit (cette substance / cette préparation). Sont réputés jeunes gens les travailleurs des deux sexes âgés de moins de 18 ans. (Suisse).

Respectez le Code du travail (articles D. 4152-9, D. 4152-10 - Femmes enceintes ou allaitant (France)).

Les femmes enceintes et les mères qui allaitent ne peuvent pas entrer en contact avec ce produit (cette substance / cette préparation) dans le cadre de leur travail. Lorsqu'il est établi sur la base d'une analyse de risques qu'aucune menace concrète pour la santé de la mère et de l'enfant n'est présente ou que celle-ci peut être exclue grâce à des mesures de protection appropriées, elles peuvent travailler avec ce produit (cette substance / cette préparation) (Art. 63 OLT 1, RS 822.111).

VME/VLE / VBT:

Cf. rubrique 8.

Respecter l'ordonnance sur les produits chimiques, OChim (RS 813.11, Suisse).

Respecter l'ordonnance sur la réduction des risques liés aux produits chimiques, ORRChim (RS 814.81, Suisse).

Respecter l'ordonnance sur la protection de l'air, OPair (RS 814.318.142.1, Suisse).

Respecter l'ordonnance sur la protection contre les accidents majeurs (Ordonnance sur les accidents majeurs, OPAM) (RS 814.12, Suisse).

## 15.2 Évaluation de la sécurité chimique

L'évaluation de la sécurité chimique n'est pas prévue pour les mélanges.

## RUBRIQUE 16: Autres informations

Rubriques modifiées:

15

Formation nécessaire des collaborateurs sur la manipulation de marchandises dangereuses.

Ces indications se rapportent au produit prêt à être livré

Instruction/formation nécessaire des collaborateurs sur la manipulation de substances dangereuses.

## Classification et procédés utilisés pour la classification du mélange conformément au Règlement CE n°1272/2008 (CLP):

| Classification conformément au Règlement CE n° 1272/2008 (CLP) | Méthode d'évaluation utilisée                            |
|--|--|
| Eye Irrit. 2, H319   | Classification selon la procédure de calcul.             |
| Skin Irrit. 2, H315  | Classification selon la procédure de calcul.             |
| Asp. Tox. 1, H304  | Classification selon la procédure de calcul.             |
| STOT SE 3, H336  | Classification selon la procédure de calcul.             |
| Aquatic Chronic 2, H411  | Classification selon la procédure de calcul.             |
| Aérosol 1, H222  | Classification selon la procédure de calcul.             |
| Aérosol 1, H229  | Classification en raison de la forme ou l'état physique. |

Les phrases suivantes représentent les phrases H, les codes de classes de danger et les codes de catégories de danger (SGH/CLP) rédigés du produit et de ses composants (mentionnés dans les rubriques 2 et 3).

H226 Liquide et vapeurs inflammables.

H304 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

H315 Provoque une irritation cutanée.

H318 Provoque de graves lésions des yeux.

H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges.

H411 Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

Eye Irrit. — Irritation oculaire

Skin Irrit. — Irritation cutanée

Asp. Tox. — Danger par aspiration

STOT SE — Toxicité spécifique pour certains organes cibles - Exposition unique STOT un. - Effets narcotiques

Aquatic Chronic — Danger pour le milieu aquatique - toxicité chronique

Aerosol — Aérosols

Flam. Liq. — Liquide inflammable

Eye Dam. — Lésions oculaires graves

### Abréviations et acronymes éventuels utilisés dans ce document:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Composés halogénés organiques adsorbables)

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)

ATE Acute Toxicity Estimate (= ETA - Estimation de la toxicité aiguë)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Office Fédéral de Contrôle des Matériaux, Allemagne)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Bureau fédéral allemand de la protection et de la médecine du travail, Allemagne)

BSEF The International Bromine Council

bw body weight (= poids corporel)

CAS Chemical Abstracts Service

CE Communauté Européenne

CEE Communauté européenne économique

cf. confer

ChemRRV (ORRChim) Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung (= Ordonnance sur la réduction des risques liés aux produits chimiques - ORRChim, Suisse)

CLP Classification, Labelling and Packaging (RÈGLEMENT (CE) No 1272/2008 relatif à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances et des mélanges)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (cancérogène, mutagène, toxique pour la reproduction)

DEFR Département fédéral de l'économie, de la formation et de la recherche (Suisse)

DETEC Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication (Suisse)

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= le niveau dérivé sans effet)

dw dry weight (= masse sèche)

ECHA European Chemicals Agency (= Agence européenne des produits chimiques)

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EN Normes Européennes, normes EN ou euronorms

env. environ

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

etc. et cetera (= et ainsi de suite)

EVAL Copolymère d'éthylène-alcool vinylique

éventl. éventuel, éventuelle, éventuellement

fax. Télécopie

gén. générale

GWP Global warming potential (= Potentiel de réchauffement global)

IARC International Agency for Research on Cancer (= Centre international de recherche sur le cancer - CIRC)

IATA International Air Transport Association (= Association internationale du transport aérien)

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

ICPE Installations Classées pour la Protection de l'Environnement

IMDG-Code International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Union internationale de chimie pure et appliquée)

LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= CL50 - Concentration létale pour 50 % de la population testée (concentration létale médiane))

LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= DL50 - Dose létale médiane pour 50 % de la population testée (dose létale médiane))

LMD Les listes pour les mouvements de déchets (Suisse)

LQ Limited Quantities

n.a. n'est pas applicable

n.d. n'est pas disponible

n.e. n'est pas examiné

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development (= Organisation de coopération et de développement économiques - OCDE)

OFEV Office fédéral de l'environnement (Suisse)

OMoD Ordonnance sur les mouvements de déchets (Suisse)

org. organique

Page 18 de 18

Fiche de données de sécurité conformément au règlement (CE) n° 1907/2006, annexe II

Révisée le / version du : 22.04.2021 / 0018

Remplace la version du / version du : 22.02.2019 / 0017

Entre en vigueur le : 22.04.2021

Date d'impression du fichier PDF : 24.04.2021

Motorraumreiniger

OTD Ordonnance sur le traitement des déchets (Suisse)

par ex., ex. par exemple

PBT persistant, bioaccumulatif et toxique (= persistantes, bioaccumulables, toxiques)

PE Polyéthylène

PNEC Predicted No Effect Concentration (= la concentration prévisible sans effet)

PVC Polyvinylchlorure

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (RÈGLEMENT (CE) N o 1907/2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SGH Système Général Harmonisé de classification et d'étiquetage des produits chimiques

SVHC Substances of Very High Concern (= substance extrêmement préoccupante)

Tél. Téléphone

UE Union européenne

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (les recommandations des Nations unies relatives au transport des marchandises dangereuses)

VOC Volatile organic compounds (= composants organiques volatils (COV))

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Les indications faites ci-dessus doivent indiquer le produit considérant les dispositions de sécurité nécessaires, elles ne servent pas à garantir certaines qualités et se basent sur nos connaissances actuelles.

Toute responsabilité est exclue.

Elaboré par:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tél.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Toute modification ou reproduction de ce document nécessite l'autorisation expresse de l'entreprise Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.